# МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Практическая фонетика первого иностранного языка

**Направление подготовки** 45.03.02 «Лингвистика» **Профиль** «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» (китайский язык)

> **Форма подготовки** очная **Уровень подготовки** бакалавриат

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020№ 969, и изменениями в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования от 26.11.2020 №1456

При разработке рабочей программы учитываются:

- требования работодателей;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения:
  - новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры восточных языков, протокол № 1 от 27 августа 2025г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 1 от 28 августа 2025г.

Рабочая программа утверждена **Учёным советом факультета иностранных языков.** протокол № 1 от 29 **августа 2025г.** 

Заведующая кафедрой

к.ф.н., дон. Ходжамуродова Ш.Р

Зам.председателя УМС факультета

ст. преподаватель Тагаева С. У.

Разработчик:

\_ преп. Шарифзода Д. Н. \_\_преп. Искандарзода С. М. \_\_преп. Акрамова С. Д. преп. Сайдализода З. Т.

Разработчик от организации при ТНУ - Ли Дзиен Дзюнь

李建军

доцент Института Конфуций

### Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателя	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателя
преподавателя	лекция	Практические занятия (КСР)		
Шарифзода Д.Н.		Вторник 8:00-9:20	Пятница 8:00-10:50	РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус каб. 410(a)
Сайдализода 3.Т.		Вторник 8:00-9:20	Пятница 8:00-10:50	РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус каб. 410(a)
Искандарзода С.		Вторник 8:00-9:20	Пятница 8:00-10:50	РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус каб. 410(a)
Акрамова С.Д.		Вторник 8:00-9:20	Пятница 8:00-10:50	РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус каб. 410(a)

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Курс «Практическая фонетика первого иностранного языка» имеет цель формирование правильного китайского литературного произношения у студентов.

### 1.2. Задачи дисциплины:

- освоение базовых понятий фонетики и фонологии, которые необходимы для правильной постановки и коррекции звуков;
- ознакомление со специфическими особенностями фонетического строя китайского языка (фонологической системой гласных и согласных китайского языка в сопоставлении с системой гласных и согласных русского языка; структурой слога в китайском языке; модулированием речи и системой тонов, акцентной группой, синтагмой, ударением), что позволит понять суть и системность фонетических явлений языка;
- овладение понятийным аппаратом следующих терминов практической фонетики: фонетика и фонология; артикуляция; аспирация; альвеолярность; палатализация; монофтонги; дифтонги; трифтонги; интонация; ритм; темп; мелодика; тембр; синтагма; фразовая

- акцентуация; позиционная долгота гласных; ассимиляция; редукция; ударение в словах и предложениях; тоны и их разновидности; сандхи тонов;
- Формирование базовых теоретических навыков в овладении правильным произношением и интонацией, а также систематизация представлений о значении звуковой стороны языка как средства общения;
- Формирование произносительных и интонационных навыков с последующей их реализацией в связной речи.

## 1.3. Требования к результатам освоения дисциплины

Код	Результат освоения  ООП  Содержание  компетенций (в  соответствии с  ФГОС)	Перечень планируемых результатов обучения	Вид оценочного средства
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	<ul> <li>ИУК-6.1. Оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные и т.д.), для успешного выполнения порученной работы;</li> <li>ИУК-6.2. Планирует перспективные цели собственной деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей и реализовывает намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей;</li> <li>ИУК-6.3. Владеет навыком составления плана последовательных шагов для достижения поставленной цели.</li> </ul>	Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Дискуссия; Презентации.

ПК-2	Способен осуществлять устный последовательный перевод	<ul> <li>ИПК 2.1 Способен выполнять в общих чертах устный, последовательный перевод; знать в достаточной мере правила выполнения устного последовательного перевода</li> <li>ИПК 2.2 владеет в достаточной мере навыками выполнения устного последовательного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности; способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.</li> </ul>	Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
ПК-3	Способен осуществлять письменный перевод типовых документов	ИПК - 3.1 Понимает стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи; виды приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода;	Устный опрос; Фонетический диктант

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Дисциплина «Практическая фонетика первого иностранного языка» относится к вариативной части профессионального цикла (Б1.В.02). При освоении данной дисциплины необходимы умения и готовность обучающегося по дисциплине 1, указанной в Таблице2. Дисциплины 2-3, взаимосвязаны с данной дисциплиной, они изучаются параллельно. Теоретическими дисциплинами и практиками, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее 4.

## **2. 2.**Таблица 2.

Nº	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ОПОП
1	Основы языкознания	1-2	Б1.О.12
2	Практический курс первого иностранного языка	1-8	Б1.О.16
3	Вводно-коррекционный курс первого иностранного языка	1	Б1.В.01
4	Теоретическая фонетика первого иностранного языка	5	Б1.В.05

5	Практикум по культуре речевого общения	4-7	Б1.О.18
	первого иностранного языка		
6	Практика устной и письменной речи первого	5-7	Б1.О.20
	иностранного языка		

## 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА, КРИТЕРИИ НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Объем дисциплины составляет 4 зачетная единица, всего: 144 ч. Из которых: практические занятия - 32ч., КСР - 32ч., всего аудиторной нагрузки: 64ч., самостоятельная работа — 26ч., 2 семестр зачет с оценкой.

## 3.1.Структура и содержание теоретической части курса (не предусмотрено)

## 3.2.Структура и содержание практической части курса (32ч)

- Тема1. Понятие об артикуляционной базе. Китайский фонетический алфавит пиньинь: создание и значение системы транскрипции иероглифов. **2**ч
- Тема 2. Структура слога китайского языка: инициали и финали. 2ч
- Тема 3. Система тонов: тон как важное смыслоразличительное средство, особенности мелодики каждого тона. Знаки тонов. Практические рекомендации для разучивания тонов.
  24
- Тема 4. Основные требования к произношению звуков: согласные b, p, d, t, g, k, m, f, n, l, h; гласные a, e, o, i, u, u; дифтонги ai, ei, ao, ou. 2ч
- Тема 5. Употребление букв w, y: одно из средств разграничения границ слогов в слове. Слогораздел. **2ч**
- Тема 6. Сандхи тонов. Полное изменение тонов: сочетание двух слогов третьего тона. Основные требования к произношению звуков**2ч**
- Тема 7. Финали, заканчивающиеся носовым звуком. Конечный заднеязычный носовой  $\eta$  и переднеязычный носовой  $\pi$ : особенности артикуляции и противопоставление по признаку мягкости-твердости. **2**ч
- Тема 8. Носовые финали an, en, ang, eng, ong. Словесное ударение: сильноударные, слабоударные и безударные слоги. Легкий тон как реализация полного тона в безударном слоге. **2ч**
- Тема 9. Сандхи тонов: частичное изменение тона; третий низкий тон; чередование тона морфемы «不» bù. **2ч**
- Тема 10. Согласные j, q, x особенности образования и произношения альвеолярнопалатальных глухих звуков. Противопоставление согласных по признаку наличия или отсутствия придыхания. **2** $\mathbf{q}$
- Тема 11. Носовые финали in, ing: особенности произношения заднеязычных и переднеязычных носовых звуков. **2ч**
- Тема 12. Согласные z, c, s Особенности образования и произношения альвеолярных мягких звуков**2ч**
- Тема 13. Особая финаль і: особенности произношения и ограничения сочетаемости; два варианта особого гласного і. 2ч
- Тема 14. Дифтонг uo: особенности произношения, ограничения сочетаемости играфической записи. **2ч**
- Тема 15. Слог ег: особенности произношения и ограничения сочетаемости. Эризованные финали: простая и сложная эризация; изменения финалей. Обычные и эризованные финали серии «а» и серии «е»: особенности записи и чтения. 2ч
- Тема 16. Согласные zh, ch, sh, r Особенности образования и произношения ретрофлексивных глухих аффрикат и фрикативных звуков; ограничения сочетаемости с отдельными финалями. Соотношение с русскими звуками [чж], [ч], [ш], [ж]. 2ч

## 3.3.Структура и содержание КСР (32ч)

- Тема 1. Сложные финали с медиалью-ü- Особенности образования сложных финалей с медиалью -ü. **2ч**
- Тема 2. Система лабио палатальных финалей серии «а» и серии «е». Редукция гласного звука. Ограничения в сочетаемости и особенности графической записи. **2ч**
- Тема 3. Система тонов: тон как важное смыслоразличительное средство, особенности мелодики каждого тона. Знаки тонов. Практические рекомендации для разучивания тонов.
- Тема 4. Основные требования к произношению звуков: согласные b, p, d, t, g, k, m, f, n, l, h; гласные a, e, o, i, u, u; дифтонги ai, ei, ao, ou. 2ч
- Тема 5. Употребление букв w, y: одно из средств разграничения границ слогов в слове. Слогораздел. **2ч**
- Тема 6. Сандхи тонов. Полное изменение тонов: сочетание двух слогов третьего тона. Основные требования к произношению звуков. **2ч**
- Тема 7. Финали, заканчивающиеся носовым звуком. Конечный заднеязычный носовой  $\eta$  и переднеязычный носовой  $\pi$ : особенности артикуляции и противопоставление по признаку мягкости-твердости. **2**4
- Тема 8. Носовые финали an, en, ang, eng, ong. Словесное ударение: сильноударные, слабоударные и безударные слоги. Легкий тон как реализация полного тона в безударном слоге. **2ч**
- Тема 9. Сандхи тонов: частичное изменение тона; третий низкий тон; чередование тона морфемы «不» bù. **2ч**
- Тема 10. Согласные j, q, x особенности образования и произношения альвеолярнопалатальных глухих звуков. Противопоставление согласных по признаку наличия или отсутствия придыхания. **2** $\mathbf{q}$
- Тема 11. Носовые финали in, ing: особенности произношения заднеязычных и переднеязычных носовых звуков. **2ч**
- Тема 12. Согласные z, c, s Особенности образования и произношения альвеолярных мягких звуков. **2ч**
- Тема 13. Особая финаль і: особенности произношения и ограничения сочетаемости; два варианта особого гласного і. 2ч
- Тема 14. Дифтонг ио: особенности произношения, ограничения сочетаемости играфической записи. **2ч**
- Тема 15. Слог ег: особенности произношения и ограничения сочетаемости. Эризованные финали: простая и сложная эризация; изменения финалей. Обычные и эризованные финали серии «а» и серии «е»: особенности записи и чтения. **2ч**
- Тема 16. Согласные zh, ch, sh, г Особенности образования и произношения ретрофлексивных глухих аффрикат и фрикативных звуков; ограничения сочетаемости с отдельными финалями. Соотношение с русскими звуками [чж], [ч], [ш], [ж]. 2ч

№	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)		Литература	Кол-во баллов в неделю			
		лек	Пр	лаб	КСР	CPC		
2 cen	нестр							
1	Тема1. Понятие об артикуляционной базе. Китайский фонетический алфавит пиньинь: создание и значение системы транскрипции иероглифов.		2		2	1.5	5.1	12.5

2	Тема 2. Структура слога китайского языка: инициали и	2	2	1.5	12.5
	финали.				

№	Раздел дисциплины	вклю рабо труд	очая ту ст оемк	самос удент ость (	в часа	Литература	Кол-во баллов в неделю	
3	Тема 3. Система тонов: тон как важное смыслоразличительное средство, особенности мелодики каждого тона. Знаки тонов. Практические рекомендации для разучивания тонов.	лек	<b>Пр</b> 2	лаб	2 2	1.5		12.5
4	Тема 4. Основные требования к произношению звуков: согласные b, p, d, t, g, k, m, f, n, l, h; гласные a, e, o, i, u, u; дифтонги ai, ei, ao, ou.		2		2	1.5		12.5
5	Тема 5. Употребление букв w, y: одно из средств разграничения границ слогов в слове. Слогораздел.		2		2	1.5		12.5
6	Тема 6. Сандхи тонов. Полное изменение тонов: сочетание двух слогов третьего тона. Основные требования к произношению звуков		2		2	1.5		12.5
7	Тема 7. Финали, заканчивающиеся носовым звуком. Конечный заднеязычный носовой п и переднеязычный носовой п: особенности артикуляции и противопоставление по признаку мягкоститвердости.		2		2	1.5		12.5
8	Тема 8. Носовые финали an, en, ang, eng, ong. Словесное ударение: сильноударные, слабоударные и безударные слоги. Легкий тон как реализация полного тона в безударном слоге.		2		2	1.5		12.5
7	Тема 9. Сандхи тонов: частичное изменение тона; третий низкий тон; чередование тона морфемы «不» bù.		2		2	1.5		12,5
8	Тема 10. Согласные j, q, х особенности образования и произношения альвеолярно-палатальных глухих звуков. Противопоставление согласных по признаку наличия или отсутствия придыхания.		2		2	1.5		12.5
9	Тема 11. Носовые финали in, ing: особенности произношения заднеязычных и переднеязычных носовых звуков.		2		2	1.5		12.5
10	Тема 12. Согласные z, c, s Особенности образования и произношения альвеолярных мягких звуков		2		2	1.5		12.5
11	Тема 13. Особая финаль і: особенности произношения и ограничения сочетаемости; два варианта особого гласного і.		2		2	1.5		12.5
12	Тема 14. Дифтонг uo: особенности произношения, ограничения сочетаемости играфической записи.		2		2	1.5		12.5
13	Тема 15. Слог ег: особенности произношения и ограничения сочетаемости. Эризованные финали: простая и сложная эризация; изменения финалей. Обычные и эризованные финали серии «а» и серии «е»: особенности записи и чтения.		2		2	1.5		12.5

14	Тема 16. Согласные zh, ch, sh, г Особенности образования и произношения ретрофлексивных глухих аффрикат и фрикативных звуков; ограничения сочетаемости с отдельными финалями. Соотношение с русскими звуками [чж], [ч], [ш], [ж].		2		2	1.5		12.5
№	Раздел дисциплины	вклю рабо труд	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)		Литература	Кол-во баллов в неделю		
15	Тема 19. Сложные финали с медиалью-ü- Особенности образования сложных финалей с медиалью -ü.	лек	<b>Пр</b> 2	Jiao	2 2	1.5		12,5
16	Тема 20. Система лабио – палатальных финалей серии «а» и серии «е». Редукция гласного звука. Ограничения в сочетаемости и особенности графической записи.		2		2	1.5		200
BCE	70		32		32	26		

## Формы контроля и критерии начисления баллов

Контроль усвоения студентом каждой темы осуществляется в рамках балльнорейтинговой системы (БРС), включающей текущий, рубежный и итоговый контроль. Студенты <u>1 курсов</u>, обучающиеся по кредитно-рейтинговой системе обучения, могут получить максимально возможное количество баллов - 300. Из них на текущий и рубежный контроль выделяется 200 баллов или 49% от общего количества.

На итоговый контроль знаний студентов выделяется 51% или 100 баллов.

Порядок выставления баллов: 1-й рейтинг (1-7 недели до 12,5 баллов+12,5 баллов (8 неделя – Рубежный контроль №1) = 100 баллов), 2-й рейтинг (9-15 недели до 12,5 баллов+12,5 баллов (16 неделя – Рубежный контроль №2) = 100 баллов), итоговый контроль 100 баллов.

К примеру, за текущий и 1-й рубежный контроль выставляется 100 баллов: лекционные занятия -21 балл, за практические занятия (КСР, лабораторные) -31,5 балл, за СРС -17,5 баллов, требования ВУЗа -17,5 баллов, рубежный контроль -12,5 баллов.

В случае пропуска студентом занятий по уважительной причине (при наличии подтверждающего документа) в период академической недели деканат факультета обращается к проректору по учебной работе с представлением об отработке студентом баллов за пропущенные дни по каждой отдельной дисциплине с последующим внесением их в электронный журнал.

Итоговая форма контроля по дисциплине (зачет, зачет с оценкой, экзамен) проводится как в форме тестирования, так и в традиционной (устной)форме. Тестовая форма итогового контроля по дисциплине предусматривает: для естественнонаучных направлений — 10 тестовых вопросов на одного студента, где правильный ответ оценивается в 10 баллов, для гуманитарных направлений/специальности — 25 тестовых вопросов, где правильный ответ оценивается в 4 балла. Тестирование проводится в электронном виде, устный экзамен на бумажном носителе с выставлением оценки в ведомости по аналогичной системе с тестированием. Таблица 4.

Неделя	Активное участие на лекционных занятиях, написание конспекта и выполнение других видов работ*	Активное участие на практических (семинарских) занятиях, КСР	СРС Написание реферата, доклада, эссе Выполнение других видов работ	Выполнение положения высшей школы (установленная форма одежды, наличие рабочей папки, а также других пунктов устава высшей школы)	PK №1	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
2	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
3	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
4	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
5	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
6	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
7	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
8	-	-	-	-	12,5	12,5
Первый рейтинг	21	31,5	17,5	17,5	12,5	100

Формула вычисления результатов дистанционного контроля и итоговой формы контроля по дисциплине за семестр для студентов 1-х курсов:

$$UB = \underbrace{1 + P2}_{2} \qquad 0,49 + \Im u \quad 0,51$$

,  $\it где \, \it ИБ - \it итоговый \, \it балл, \, \it P1- \, \it итоги \, первого рейтинга, \, \it P2- \, \it итоги \, второго рейтинга, \, \it Эи- \,$  результаты итоговой формы контроля (зачет, зачет с оценкой, экзамен).

## 4. УЧЕБНО - МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Практическая фонетика первого иностранного языка» включает в себя:

## 4. 1.План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине «Практическая фонетика первого иностранного языка»

N₂	Объем	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной	Форма контроля
п/п	самостоя		работы	
	тельной			
	работы в			
	часах			

1	1.5	Тема 23. Дифтонги и трифтонги. Восходящие и нисходящие дифтонги. Ограничения сочетаемости. Особенности артикуляции	Составление схемы строения речевого аппарата.	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
2	1.5	Тема 24. Сложные финали с медиалью -i Система палатальных финалей серии «а» и серии «е»: особенности образования и произношения финалей	Подготовка схемы «инициали и финали китайского языка»	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
3	1.5	Тема 25. Полная и частичная редукция гласного- е Особенности записи медиали -i- в начале слова. Двусложные слова с 5полнотонированными	Подготовка выразительного чтения прозаического текста.	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
4	1.5	Тема 26.Противопоставление ударных (полнотонированных) и безударных (редуцированных) слогов. Высота, форма, длительность и интенсивность образующих тонов	Подготовка к фонетическому анализу слова	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
5	1.5	Тема 27. Сандхи тонов Основные признаки каждого тона, их изменение при сочетании с другими слогами.	Подготовка к транскрипционному диктанту.	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
6	1.5	Тема 28. Сочетание двух слогов 1-го тона; Сочетание двух слогов 2-го тона;	Подготовка к фонетическому анализу слова.	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
7	1.5	Тема 29. Сочетание 2-го тона с другими тонами; Сочетание 3-го тона с другими тонами;	Подготовка выразительного чтения прозаического текста	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
8	1.5	Тема 30. Чередование тона морфем «	Подготовка к транскрипционному диктанту.	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
9	1.5	Тема 31. Система лабио – палатальных финалей серии «а» и серии «е». Редукция гласного звука. Ограничения в сочетаемости и особенности графической записи.	Подготовка выразительного чтения прозаического текста	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
10	1.5	Тема 32. Сложные финали с медиалью- ü- Особенности образования сложных финалей с медиалью -ü.	Подготовка выразительного чтения прозаического текста.	Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант

11	1.5	Тема 33. Сложные финали с медиалью-	Подготовка выразительного	Устный опрос
		ü- Особенности образования сложных	чтения прозаического текста.	Письменные
		финалей с медиалью - ü.		задания
				Фонетический
1.0	1.5	T 24 C	TT	диктант
12	1.5	Тема 34. Согласные zh, ch, sh, r Особенности образования и	Подготовка выразительного чтения прозаического текста.	Устный опрос Письменные
		произношения ретрофлексивных	чтения прозаического текста.	задания
		глухих аффрикат и фрикативных		Фонетический
		звуков; ограничения сочетаемости с		диктант
		отдельными финалями. Соотношение с		
		русскими звуками [чж], [ч], [ш], [ж].		
13	1.5	Тема 35. Слог ег: особенности	Подготовка к	Устный опрос
		произношения и ограничения	транскрипционному диктанту.	Письменные
		сочетаемости. Эризованные финали:		задания
		простая и сложная эризация;		Фонетический
		изменения финалей. Обычные и эризованные финали серии «а» и		диктант
		эризованные финали серии «а» и серии «е»: особенности записи и		
		чтения.		
		TIONIN.		
14	1.5	Тема 36. Дифтонг ио: особенности	Подготовка к	Устный опрос
		произношения, ограничения	транскрипционному диктанту.	Письменные
		сочетаемости играфической записи.		задания
				Фонетический
				диктант
15	1.5	Тема 37. Особая финаль і: особенности	Подготовка к фонетическому	Устный опрос
		произношения и ограничения	анализу слова	Письменные
		сочетаемости; два варианта особого		задания
		гласного і.		Фонетический
16	1.5	Тема 38. Согласные z, c, s Особенности	Подготовка к фонетическому	диктант Устный опрос
10	1.5	образования и произношения	анализу слова	Письменные
		альвеолярных мягких звуков.		задания
		,		Фонетический
				диктант

## 4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

### Виды самостоятельной работы студентов:

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самостоятельной работы, необходимо изучить материал и сопоставить его трактовками, предлагаемыми в источниках в списке рекомендованной литературы. В УМК представлены основные вопросы на китайском языке, представляющие собой, по сути, основное содержание изучаемой темы и план ее изложения во время ответа на практическом занятии и на зачете. Поэтому задания, направленные на формирование навыков правильного литературного произношения на основе прослушивания аудиоматериалов, записанных носителями языка, а также последующего проигрывания текстов, составляют основу СРС.

В процессе освоения дисциплины необходимо регулярно обращаться к списку терминов, предлагаемых преподавателем в начале преподавания курса. К концу изучения курса каждым студентом должен быть составлен полный глоссарий терминов по практической фонетике китайского языка. Упражнения на составления списка терминов с русскоязычными эквивалентами, дефенициями и примерами является крайне необходимыми при подготовке к семинарским занятиям по каждой теме.

Ряд упражнений, предлагаемых в практикуме, включает материал, направленный на систематизацию знаний, полученных слушателями курса «Практическая фонетика». При возникновении затруднений в подготовке к семинарским занятиям рекомендуется обратиться к пособиям по практической фонетике китайского языка. Всегда можно также обратиться к преподавателю за получением индивидуальной консультации.

## 4.1. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

Представлены в Фонде оценочных средств, прилагаемом к данной РПД.

## 4.2. Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

Критериями оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся являются:

- уровень освоения учебного материала;
- уровень умения использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
- уровень сформированности общеучебных умений;
- уровень умения активно использовать электронные образовательные ресурсы, находить требующуюся информацию, изучать ее и применять на практике;
- обоснованность и четкость изложения материала;
- оформление материала в соответствии с требованиями;
- уровень умения ориентироваться в потоке информации, выделять главное;
- уровень умения четко сформулировать проблему, предложив ее решение, критически оценить решение и его последствия;
- уровень умения определить, проанализировать альтернативные возможности, варианты действий;
- уровень умения сформулировать собственную позицию, оценку и аргументировать ее.

Качество выполнения внеаудиторной самостоятельной работы студентов оценивается посредством текущего контроля самостоятельной работы студентов с использованием балльнорейтинговой системы. Текущий контроль СРС-это форма планомерного контроля качества и объема приобретаемых студентом компетенций в процессе изучения дисциплины, проводится на практических занятиях и КСР.

Максимальное количество баллов по каждому виду задания студент получает, если:

- обстоятельно с достаточной полнотой излагает соответствующую тему;
- дает правильные формулировки, точные определения, понятия терминов;
- -правильно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя, имеющие целью выяснить степень понимания студентом данного материала.

## 5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, ИНФОРМАЦИОННО- МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Основная литература

- 1. 发展汉语 (第 2 版) 初级听力 (1) 北京。2011。170页 (2016.第 10 次印刷)
- 2. Алексахин, А.Н. Теоретическая фонетика китайского языка : учебное пособие / А.Н. Алексахин. 3-е изд. Москва : ВКН, 2017. 368 с. Текст : электронный // Электроннобиблиотечная система «Лань» : [сайт]. Режим доступа.: https://e.lanbook.com/book
- 3. Алексахин, А.Н. Алфавит китайского языка путунхуа. Буква фонема звук речи слог слово : учебное пособие / А.Н. Алексахин. 3-е изд. Москва : ВКН, 2016. 200 с. Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. Режим доступа https://e.lanbook.com/book.
- 4. Алексахин, А.Н. Вводный курс практической фонетики китайского языка путунхуа для русскоязычных студентов. Фонема Звук речи Слог Слово : учебное пособие / А.Н. Алексахин. 3-е изд. Москва : ВКН, 2016. 184 с. Текст : электронный // Электроннобиблиотечная система «Лань» : [сайт]. Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/book/">https://e.lanbook.com/book/</a> 5. Жигульская, Д.А. Тексты для аудирования к «Практи ческому курсу китайского языка» : учебное пособие / Д.А. Жигульская ; под редакцией А.Ф. Кондрашевского. Москва : ВКН, 2017. 96 с. Текст : электронный // Электроннобиблиотечная система «Лань» : [сайт]. Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/book/">https://e.lanbook.com/book//
  - 1. Зодиенко Т.П. Начальный курс китайского языка Ч.1 М.: Восточная книга, 2007. 303с.
  - 2. Румянцев М.К. Фонетика и фонология современного китайского языка. М.: ACT Восток-Запад, 2007.-302с.
  - 3.Самохин С.И. Практический курс по китайского языка пособие по аудированию: учебное пособие Ч.1 Новосибирск НГПУ, 2007. 214с.
  - 4. Спешнев Н.А. Введение в китайский язык: фонетика и разговорный язык: учебник СПб,КАРО, 2004.-256с.

## 5.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

- 1. www.**busuu**.com/ru/
- 1. www.baidu.com
- 2. www.twirpx.com/file/1800186/

## 6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебно- методический комплекс (УМК) призван помочь студентам-лингвистам в самостоятельной работе по освоению курса практической фонетики (китайского языка)- одной из основных линвистических дисциплин, изучаемых по данной специальности. УМК ориентирован на системное представление фонетического строя китайского языка, в том числе на основе сравнения с фонетическим строем русского языка.

Основными теоретическими положениями, а их описании являются теория уровней языка, оппозиционное представление фонетических категорий, учет контекстного представления фонем, учет фонемных инвариаций, представление о видах и аспектах фонетики.

Предлагаемый УМК призван определить основные ориентиры, опираясь на которые слушатели смогут в дальнейшем самостоятельно анализировать встречающиеся трудности в практической фонетике китайского языка, а также усваивать и упорядочивать материал обширной

Исследовательской литературы по интерпретации сложных теоретических понятий и явлений.

При подготовке к занятиям рекомендуется к каждому термину выписывать его эквивалент на русском языке и определение.

Сознательное формирование у студентов умений и навыков характеризуется как направленный процесс, разворачивающийся по четкой программе и предусматривающий способы коррекции самоконтроля. Поэтому обучающимся важно, в первую очередь, усваивать соответствующие правила и инструкции в ходе изучения материала, уметь опираться на знания, полученные в процессе изучения практического курса китайского языка. Основные рекомендации студентам:

- 1)Учить наизусть общенаучную и основную терминологическую лексику.
- 2)О выполнении практической работы студент отчитывается устно, все термины дублируются на русском языке.
- 3)На зачете студент отвечает устно на один из теоретических вопросов и выполняет практическое задание.
- 4)Для самостоятельной подготовки к зачету рекомендуется использовать следующие учебники:
- 1. Спешнев Н.А. Фонетика китайского языка Л. Издательство Ленинградского Университета, 1980-142с.
- 2. Алексахин А.Н. Алфавит китайского путунхуа. Буква Фонема. Звук. Слог. Для начинающих и продолжающих изучать китайский язык. М.: АСТ. Восток-Запад, 2008 -124с.

После изучения материала по отдельным темам слушателям предлагается выполнить практическую работу как допуск к зачету. При выполнении данной работы надо использовать тексты лекции, учебники и справочники по практической фонетике (см. список литературы). Практическая работа носит комплексный характер и направлена на повторение и закрепление теоретических знаний, на их систематизацию. Ее выполнение поможет студентам подготовиться к зачету и при ответе теоретического материала приводить соответствующие примеры. Задания содержат языковой материал, который позволяет проиллюстрировать изученные теоретические вопросы и применить описанные в разделе методы фонетического анализа. Упражнения должны выполняться студентами самостоятельно в виде домашнего задания с последующей проверкой преподавателем на занятиях.

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудитории факультета Иностранных языков (411,412,414), в которых проводятся занятия по дисциплине «Практическая фонетика первого иностранного языка» оснащены проектором для проведения презентаций и просмотра фильмов. Также в университете имеется обширный библиотечный фонд, не только печатных, но и электронных изданий, с которыми студенты могут ознакомиться в открытом доступе.

В Университете созданы специальные условия обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных

занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы); возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Форма итоговой аттестации 2 семестр – зачет с оценкой.

Итоговая система оценок по кредитно-рейтинговой системе с использованием буквенных символов

Оценка по буквенной системе	Диапазон соответствующих наборных баллов	Численное выражение оценочного балла	Оценка по традиционной системе	
A			Отлично	
	10	95-100		
<b>A</b> -	9	90-94		
B+	8	85-89	Хорошо	
В	7	80-84		
B-	6	75-79		
C+	5	70-74	Удовлетворительно	
C	4	65-69		
C-	3	60-64		
D+	2	55-59		
D	1	50-54		
Fx	0	45-49	Неудовлетворительно	
F	0	0-44		

Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.

ФОС по дисциплине является логическим продолжением рабочей программы учебной дисциплины. ФОС по дисциплине прилагается.